

ABOGADO O PARTE SIN ABOGADO: NÚMERO DEL COLEGIO DE ABOGADOS: NOMBRE: NOMBRE DE LA FIRMA: DIRECCIÓN (calle y número): CIUDAD: ESTADO: CÓDIGO POSTAL: TELÉFONO: FAX: EMAIL: ABOGADO DE (nombre):		SOLO PARA USO DE LA CORTE Solo para información No entregue a la corte
CORTE SUPERIOR DE CALIFORNIA, CONDADO DE DIRECCIÓN (calle y número): DIRECCIÓN POSTAL: CIUDAD Y CÓDIGO POSTAL: NOMBRE DE SUCURSAL:		
DEMANDANTE: DEMANDADO:		
SOLICITUD DE RESTITUCIÓN DE DERECHO DE RETENCIÓN POR FALLO		NÚMERO DE CASO: No entregue a la corte

- Yo soy (*marque una opción*): ☐ acreedor del fallo original ☐ cesionario designado ☐ abogado del acreedor del fallo o beneficiario
- Pido a la corte una orden que restituya un derecho de retención por fallo liberado con la misma prioridad que tenía en el momento en que fue liberado. Liberé el derecho de retención porque tenía la creencia razonable de que el fallo había sido pagado. Esta solicitud contiene información suficiente para identificar el derecho de retención liberado. El derecho de retención era sobre (*marque una opción*):
 - ☐ bienes inmuebles.
 - ☐ bienes personales.☐ *Marque aquí si está pidiendo a la corte que restituya varios derechos de retención e indique los derechos de retención adicionales en una hoja adjunta titulada "Attachment 2" (Adjunto 2).*
- El fallo se registró de la siguiente manera:
 - nombre de la corte (*especifique*):
 - nombre de caso (*especifique*):
 - número de caso (*especifique*):
 - fecha de registro del fallo (*especifique*):
 - monto del fallo en dólares (*especifique*): \$
 - ☐ fechas y montos de cualquier renovación del fallo (*especifique las fechas y los montos en dólares*):☐ *Marque aquí si hay renovaciones adicionales e indíquelas en una hoja adjunta titulada "Attachment 3" (Adjunto 3).*
- Se registró un extracto de fallo como sigue:
 - condado (*especifique*):
 - número de instrumento (*especifique*):
 - fecha de registro (*especifique*):☐ *Marque aquí si el fallo se registró en condados adicionales e indíquelos en una hoja adjunta titulada "Attachment 4" (Adjunto 4).*
- El nombre y la última dirección conocida del deudor del fallo son (*especifique*):

☐ *Marque aquí si hay deudores del fallo adicionales y ponga sus nombres y últimas direcciones conocidas en una hoja adjunta titulada "Attachment 5" (Adjunto 5).*



DEMANDANTE/SOLICITANTE:	<i>Solo para información</i>	NÚMERO DE CASO:
ACUSADO/DEMANDADO:		<i>No entregue a la corte</i>

6. El monto requerido actualmente para pagar el fallo es (*especifique*): \$
7. ☐ Presenté al Secretario de Estado un aviso de derecho de retención sobre bienes personales como sigue:
- número de presentación (*especifique*):
 - fecha de presentación (*especifique*):
- ☐ Marque aquí si presentó avisos de derechos de retención adicionales e indíquelos en una hoja adjunta titulada "Attachment 7" (Adjunto 7).
8. Otra información (*proporcione cualquier otra información, si la hay, que pueda ayudar a identificar el derecho de retención liberado*):
9. ☐ Presenté un reconocimiento de ☐ total ☐ parcial pago del fallo, como sigue:
- nombre de la corte (*especifique*):
 - nombre de caso (*especifique*):
 - número de caso (*especifique*):
 - fecha de presentación (*especifique*):
- ☐ Marque aquí si presentó pagos de fallo adicionales e indíquelos en una hoja adjunta titulada "Attachment 9" (Adjunto 9).
10. Después de la liberación del derecho (o derechos) de retención indicados en el punto 2, se me ordenó, conforme a la sección 703.580(d)(2) o (d)(3) del Código de Procedimiento Civil, devolver al deudor del fallo los bienes o los sueldos embargados.
- Se adjunta una copia de la orden a esta solicitud.
 - No voy a apelar la orden.
 - Devolví, y el deudor del fallo recibió, todos los bienes y sueldos que la corte me ordenó devolver.
 - Esta solicitud es procedente porque (marque una opción):
- ☐ De no ser por la orden de la corte, el fallo monetario se habría pagado plenamente.
 - ☐ Los bienes devueltos al deudor del fallo se identificaron en un reconocimiento registrado de pago total o parcial del fallo.

Declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de California que lo anterior es verdadero y correcto.

Fecha: _____

Nombre a máquina o en letra de molde

Firma del abogado o de la parte no representada

AVISO AL ACREEDOR DEL FALLO

Usted tiene que presentar este formulario en la acción en la cual se le ordenó, conforme a la sección 703.580(d)(2) o (d)(3) del Código de Procedimiento Civil, devolver al deudor del fallo los bienes o los sueldos embargados.

Tiene que hacer la entrega legal de una copia llenada de este formulario al deudor del fallo por correo de primera clase. Tiene que usar la dirección verificada conforme a la sección 684.130(b)(2) del Código de Procedimiento Civil (en la *Declaración de verificación de dirección* (formulario WG-015/EJ-135)).

Si el deudor del fallo presenta una *Respuesta a Solicitud de restitución de derecho de retención por fallo* (formulario EJ-202), la corte tiene que denegar esta solicitud, y usted tiene que presentar una moción notificada si desea solicitar a la corte una orden de restitución del derecho de retención por fallo.

Si el deudor del fallo no presenta el formulario EJ-202, la corte restituirá automáticamente el derecho de retención por fallo y su prioridad.

AVISO AL DEUDOR DEL FALLO

El deudor del fallo tiene que hacerle la entrega legal de una copia llenada de este formulario. Dentro de los 15 días siguientes a la entrega legal, usted puede presentar una *Respuesta a Solicitud de restitución de derecho de retención por fallo* (formulario EJ-202) donde indique que los fondos o los bienes identificados en el punto 10c de este formulario no se le devolvieron.